

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

11 februari 2002

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE**

**betreffende de veroordeling tot de dood door  
begroving en steniging van mevrouw Safiya  
Husseini, uitgesproken door een islamitische  
rechtbank van de bondsstaat Sokoto  
(Federale Republiek Nigeria)**

(ingediend door de heer Vincent Decroly)

---

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

11 février 2002

**PROPOSITION DE RÉSOLUTION**

**sur la condamnation à mort par enterrement  
et lapidation de Madame Safiya Husseini,  
par un tribunal islamique de l'État du Sokoto  
(République fédérale du Nigeria)**

(déposée par M. Vincent Decroly)

---

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a> e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a>	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a> e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a>
--	---

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Safiya Yakubu Hussein is een jonge vrouw van omtrent dertig uit Tungar-Tudu, in de Noord-Nigeriaanse bondsstaat Sokoto.

In oktober 2001 werd zij door een islamitische rechtbank van Gwadabaw veroordeeld wegens overspel, terwijl zij niet eens getrouwd was. Het vonnis luidde: terechtstelling door steniging. Als grond voor haar veroordeling baseerde de rechtbank zich op het feit dat ze zwanger was en op de geboorte van haar kind, Adama, in februari 2001.

Het betreft hier de eerste veroordeling van die aard in Nigeria sinds in twaalf noordelijke bondsstaten van de federale republiek nieuwe, op de islamitische wetgeving of sharia gebaseerde wetsbepalingen in werking zijn getreden.

Helaas is de zaak-«Safiya Hussein» geen alleenstaand geval. In de noordelijke Staten werden op grond van de nieuwe wetgeving eerder al strenge en wrede lijfstraffen toegepast. In het rapport van *Amnesty International* met betrekking tot 2001 wordt gewag gemaakt van één amputatiestraf en van diverse geselingen in dat landsgedeelte. Volgens de mensenrechtenorganisatie werden tal van mannen én vrouwen publiek gezeseld, onder andere omdat ze marihuana hadden gerookt, met geld hadden gegokt of vrouwen achterop een motortaxi hadden vervoerd.

In februari 2000 werd mevrouw Sani Mamman (18 jaar) in Zamfara (een noordelijke bondsstaat) veroordeeld tot 100 zweepslagen omdat ze buiten het huwelijk om geslachtsgemeenschap had gehad. In september 2000 werd Bariya Ibrahim Magazu, een ongehuwde vrouw die een kind had gekregen nadat zij door drie mannen was verkracht, veroordeeld tot 180 zweepslagen (eveneens in de bondsstaat Zamfara). In de bondsstaat Niger worden ongehuwde vrouwen op grond van de sharia verplicht een man te aanvaarden omdat de wet zulks oplegt.

Mevrouw Safiya Hussein is driemaal getrouwd geweest, een eerste maal toen ze twaalf was. Tijdens haar proces in oktober 2001 had ze aangevoerd dat haar zwangerschap het gevolg was van een verkrachting door een ouderling uit haar dorp. Uit een wettelijk oogpunt was zij door die verkrachting van alle schuld bevrijd, maar bij gebrek aan bewijzen werd zij veroordeeld tot de dood door begraving tot aan de borstkas

## DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Madame Safiya Yakubu Hussein est une jeune femme d'une trentaine d'années résidant à Tungar-Tudu, dans l'État du Sokoto au Nord du Nigeria.

En octobre 2001, elle a été condamnée par un tribunal islamique de Gwadabaw pour fait d'adultère alors qu'elle n'était pas mariée. La peine prononcée est la mort par lapidation. Pour la condamner, le tribunal s'est basé sur son état de grossesse et sur la naissance, en février 2001, de son enfant, Adama.

Il s'agit de la première condamnation de ce genre au Nigeria depuis l'entrée en vigueur, dans douze États du Nord de la république fédérale, de nouvelles dispositions législatives fondées sur l'interprétation de la loi islamique – la Charia.

Le cas de Madame Safiya Hussein n'est hélas pas isolé. Des châtiments corporels sévères et cruels ont déjà été appliqués dans ces États en vertu de la nouvelle législation. Dans son rapport 2001, *Amnesty International* fait état d'une peine d'amputation et de plusieurs flagellations dans cette partie du pays. Selon l'organisation de défense des droits de l'homme, « plusieurs hommes et une femme au moins ont été flagellés en public pour avoir notamment fumé de la marijuana, joué de l'argent et transporté des femmes à l'arrière d'une moto taxi ».

En février 2000, Madame Sani Mamman (18 ans) s'est vue infliger 100 coups de fouet au Zamfara (un État du Nord du pays) pour avoir eu des relations sexuelles hors-mariage. En septembre 2000, Madame Bariya Ibrahim Magazu, qui avait eu un enfant suite à son viol par trois hommes et qui n'était pas mariée, a été condamnée à recevoir 180 coups de fouet (dans l'État de Zamfara également). Dans l'État du Niger, l'institution de la Charia oblige légalement les femmes célibataires à accepter un mari que la loi leur impose.

Madame Safiya Hussein a été mariée à trois reprises, la première fois à 12 ans. Lors de son procès, en octobre 2001, elle avait affirmé que sa grossesse résultait de son viol par un vieil homme de son village. Ce viol la disculpait aux yeux de la loi, mais, faute de preuves, elle a été condamnée à être exécutée par enterrement jusqu'à la poitrine et lapidation. Elle a fait appel contre cette condamnation et cet appel a été jugé

en steniging. Zij is tegen die veroordeling in beroep gegaan en dat beroep is ontvankelijk verklaard onder ontluikende internationale druk<sup>1</sup>.

Op 14 januari werd het vonnis in hoger beroep uitgesteld tot 18 maart 2002. Er werd vastgesteld dat zich tijdens het eerste proces vormfouten hadden voorgedaan. De advocaten onderstrepen onder andere dat het «overspel» was gepleegd vóór de sharia in Sokoto werd ingevoerd. De uitspraak van de rechtbank tegen mevrouw Husseinii geeft de wet *de facto* een terugwerkende kracht. Op religieus vlak houden de schriftgeleerden er anders wel uiteenlopende interpretaties op na, met name wat de toepassing van de koran in strafzaken betreft.

Overigens houdt dit voorstel van resolutie uiteraard geen waardeoordeel in ten aanzien van de islam, die net als de andere godsdiensten de verspreider kan zijn van humanistische en tolerante waarden, waarbij eveneens respect wordt opgebracht voor de fundamentele rechten van de mens.

Als de jonge vrouw op 18 maart 2002 haar proces in beroep verliest, dan kan ze nog verder procederen voor een hogere beroepsinstantie in Kaduna, alsook, daarna, voor de het federale oppergerechtshof in de hoofdstad Abuja.

De federale regering van Nigeria heeft laten weten dat, mocht het vonnis in beroep worden bevestigd, zij de voltrekking van dat vonnis niet zal toestaan. De regering van Sokoto heeft dan weer onderstreept dat alleen het hof van beroep over het lot van de jonge vrouw kan beslissen. De in december jongstleden vermoorde minister van Justitie van Nigeria had zich eveneens tegen die executie gekant.

Bovendien heeft een groep van 72 Europese parlementsleden een brief geschreven naar de president van de Federale Republiek Nigeria, de heer Olusegun Obasanjo, met het verzoek tussenbeide te komen om de executie te verhinderen. Die brief werd ondertekend door tal van parlementsleden die zitting hebben in de parlementscommissie die zich in Straatsburg bezighoudt met de betrekkingen met Afrika.

<sup>1</sup> Zie onder andere de volgende Internet-sites:  
<http://www.droitsdesfemmes.net>, Amnesty-rapport 2001 (Amnesty International);  
<http://www.hrw.org/french/press/2001/nigeria1023-fr.htm> (Human Rights Watch);  
<http://www3.aibf.be:8000/femmeslasso/monde/afrique/nigeria/nigeria.html>;  
<http://www.afrik.com>.

recevable suite à la mobilisation internationale naissante<sup>1</sup>.

Le 14 janvier, le jugement en appel a été ajourné au 18 mars 2002. Des vices de forme ont été constatés au cours du premier procès. Les avocats soulignent notamment que «l'adultère» a été consommé avant que la Charia ne soit instaurée au Sokoto. Le verdict du tribunal contre Madame Husseinii rend de fait la loi rétroactive. D'autre part, sur le plan religieux, les exégètes du Coran divergent quant à l'interprétation qui en est faite sur le plan pénal.

Du reste, la présente proposition de résolution ne comprend évidemment aucun jugement de valeur sur l'Islam, qui peut être comme d'autres religions porteur de valeurs humanistes, tolérantes et respectueuses des droits fondamentaux des personnes.

Le 18 mars 2002, si la jeune femme perd son appel, elle pourra encore exercer un recours devant une instance d'appel supérieure, à Kaduna, et ensuite devant la Cour suprême fédérale de la capitale, Abuja.

Le gouvernement fédéral du Nigeria a affirmé qu'il n'autoriserait pas l'exécution de la condamnation si elle est confirmée en appel. Le gouvernement de Sokoto a de son côté souligné que seule, la cour d'appel pourrait décider du sort de la jeune femme. Le ministre de la Justice du Nigeria, assassiné en décembre dernier, s'était également opposé à cette exécution.

Par ailleurs, un groupe de 72 parlementaires européens a écrit au président de la République fédérale du Nigeria, Monsieur Olusegun Obasanjo, lui demandant d'intervenir pour éviter l'exécution. Cette lettre est signée par de nombreux députés membres de la commission du Parlement de Strasbourg pour les relations avec l'Afrique.

<sup>1</sup> Cfr notamment, sur Internet :  
<http://www.droitsdesfemmes.net>, Rapport d'Amnesty 2001 (Amnesty International);  
<http://www.hrw.org/french/press/2001/nigeria1023-fr.htm> (Human Rights Watch);  
<http://www3.aibf.be:8000/femmeslasso/monde/afrique/nigeria/nigeria.html>;  
<http://www.afrik.com>.

In de Kamer heeft minister van Buitenlandse Zaken Louis Michel op 10 januari verklaard dat hij met het Nigeriaanse staatshoofd contact zou opnemen, mocht het vonnis na uitputting van alle rechtsmiddelen toch worden bevestigd.

A la Chambre, Monsieur Louis Michel, ministre des Affaires étrangères a indiqué le 10 janvier qu'il prendrait contact avec le chef de l'État nigérian si, les recours judiciaires étant épuisés, la sentence était confirmée.

Vincent DECROLY (INDÉPENDANT)

## VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. Gelet op het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van het kind;

B. Gelet op het Verdrag van de Verenigde Naties van 10 december 1984 tegen foltering en andere wrede, onmenselijke of ontorende behandeling of bestraffing, aangenomen te New York;

C. Gelet op het Afrikaans Handvest voor de mensen- en volkenrechten, alsook op andere door de Federale Republiek Nigeria ondertekende en geratificeerde verdragen;

D. Gelet op de resolutie die het Europees Parlement op 15 november 2001 heeft aangenomen;

E. Gelet op het recht van de vrouwen om volledig autonoom over hun lichaam te kunnen beschikken;

F. Gelet op het beginsel van de scheiding van Kerk en Staat, alsook op het feit dat zelfs de islamitische gelovigen niet unaniem instemmen met de beginselen op grond waarvan een vrouw kan worden veroordeeld omdat zij buiten het huwelijk om seksuele relaties heeft gehad;

G. Gelet op de symboolwaarde van een overwinning van de internationale gemeenschap in dit individuele dossier, inzonderheid voor de vrouwen die in andere landen (Iran, Soedan, Saoedi-Arabië,...) aan de sharia zijn onderworpen.

## PROPOSITION DE RÉOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

A. Vu la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant ;

B. Vu la Convention des Nations Unies contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, adoptée à New York le 10 décembre 1984 ;

C. Vu la Charte africaine des droits de l'homme et des peuples et d'autres traités signés et ratifiés par la République fédérale du Nigeria ;

D. Vu la résolution adoptée par le Parlement européen le 15 novembre 2001 ;

E. Considérant le droit des femmes à disposer de leur corps en toute autonomie ;

F. Considérant le principe de la laïcité de l'État et le fait que même parmi les personnes de confession musulmane, on ne trouve pas d'adhésion unanime aux principes en vertu desquels on peut condamner une femme pour relations sexuelles hors-mariage ;

G. Considérant le caractère symbolique qu'une victoire de la Communauté internationale revêtirait sur ce dossier individuel, en particulier pour les femmes soumises à la Charia dans d'autres pays (Iran, Soudan, Arabie saoudite...).

## VRAAGT DE REGERING:

1. Bij de autoriteiten van de Federale Republiek Nigeria en van de bondsstaat Sokoto aan te dringen op gratie voor mevrouw Safiya Hussein en op de afschaffing van de strafrechtelijke bepalingen die ingaan tegen de fundamentele mensenrechten;
2. Haar invloed binnen de «Europese trojka» aan te wenden om ervoor te zorgen dat de Europese Unie haar ontradingsinspanningen voortzet en opvoert ten aanzien van de landen die nog steeds dergelijke barbaarse strafbepalingen toepassen;
3. De voorgenomen hervorming van het asielrecht weer op de agenda te plaatsen, waarbij bijzondere aandacht moet uitgaan naar de hachelijke toestand van de vrouwen die op de vlucht zijn voor regimes die de sharia (opnieuw) hebben ingevoerd.

24 januari 2002

## DEMANDE AU GOUVERNEMENT :

1. D'intervenir auprès des autorités de la République fédérale du Nigeria et de l'État du Sokoto pour obtenir la grâce de Madame Safiya Hussein et l'abrogation des dispositions de la loi pénale qui contreviennent aux droits humains fondamentaux ;
2. D'user de son influence au sein de la «troïka européenne» pour que l'Union européenne poursuive et amplifie son action dissuasive auprès des États du monde qui appliquent ces dispositions pénales barbares ;
3. De remettre à son ordre du jour la réforme promise du droit d'asile, avec une attention toute particulière vis-à-vis du problème des femmes qui fuient des régimes qui ont restauré ou instauré la Charia.

24 janvier 2002

Vincent DECROLY (INDÉPENDANT)  
Jacques LEFEVRE (PSC)  
Joëlle MILQUET (PSC)  
Mirella MINNE (AGALEF-ECOLO)  
Fientje MOERMAN (VLD)  
Patrick MORIAU (PS)  
Ferdy WILLEMS (VU-ID)